



Novità di Mirage 3

Grazie per l'interesse dimostrato verso la nuova versione di Mirage, la migliore del momento. Ecco una breve introduzione delle nuove funzioni e dei miglioramenti rispetto a Mirage 2.0.

Nota bene: se avete acquistato la versione Mirage che state utilizzando prima del 15/12/2013, l'update alla versione attuale è gratuito. Per ulteriori informazioni consultare il nostro sito web: www.dinax.com/updates

1. Supporto della stampante Canon iPF
2. Supporto Adobe® CC, Adobe® CC 2014
3. Successiva aggiunta di file
4. Nessun arresto automatico di Mirage
5. Utilizzo contemporaneo di diverse applicazioni Adobe®
6. Migliore visualizzazione dell'elenco documenti
7. Nuove funzioni di gestione del colore
8. Aggiunta di un logo (sovrapposizione)
9. Voce aggiuntiva del menu "Gestione processo di stampa"
10. Espansione aggiuntiva: Mirage Job Archiv
11. Estensione PROOF: logo personalizzato sulla scala di controllo
12. Mirage Production Edition: nuova voce del menu "Regolazione densità inchiostro"
13. E per finire

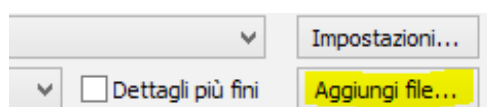
1) Supporto della stampante Canon iPF

Con l'introduzione della nuova versione di Mirage sono supportate anche le attuali stampanti Canon iPF a colori 5, 6, 8 e 12. Entrambi le versioni di Mirage "**Mirage Master Edition Canon**" e "**Mirage Canon Edition** iPF 8 e 12 Color" possono essere ordinate da subito. Se assieme a una stampante Epson state già usando una stampante Canon, vi riserviamo la possibilità di avere gli aggiornamenti a un costo contenuto. Consultate il nostro sito o contattate il vostro rivenditore specializzato.

2) Supporto Adobe® CC, Adobe® CC 2014

Mirage 3.0 supporta da subito Adobe® Photoshop® CC, InDesign® CC e Illustrator® CC, Photoshop® CC 2014, InDesign® CC 2014 e Illustrator® CC 2014

3) Successiva aggiunta di file



Mirage offre la possibilità di aggiungere file JPEG, TIFF o PDF senza dover chiudere la finestra di dialogo di stampa. Per farlo, usare il pulsante "**Aggiungi file**" o trascinare i file nell'area anteprima di Mirage mediante l'opzione di trascinamento Drag&Drop.

Non importa se Mirage è stato avviato come Plug-in da un'altra applicazione Adobe, oppure se si usa Mirage Stand-Alone. È possibile utilizzare questa funzione ad esempio per riempire le superfici "vuote" in modo ottimale e quindi risparmiare carta.

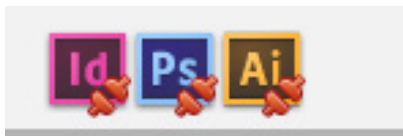
4) Nessun arresto automatico di Mirage

La finestra di dialogo di stampa non si chiude più automaticamente al termine di un processo di stampa. Questa nuova funzione consente di stampare il processo più volte con le stesse impostazioni o con altre impostazioni.

5) Utilizzo contemporaneo di diverse applicazioni Adobe®

La stampa con Mirage è ancora più semplice! Mirage 3.0 consente di trasferire uno dopo l'altro i file in un processo di stampa Mirage da diversi programmi Adobe®, come ad esempio InDesign®, Illustrator® o Photoshop®.

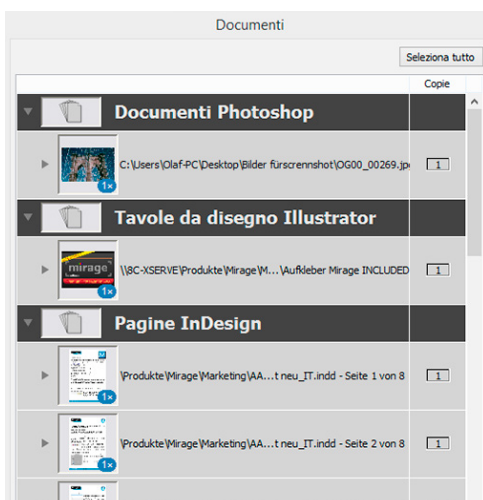
Come descritto al punto 3 è possibile aggiungere anche altri file. È l'ideale per sfruttare in modo ottimale il materiale di stampa.



Tutti i plug-in e le applicazioni "Mirage Stand-Alone" costituiscono una forte unità in cui si raccolgono tutte le immagini o tutti i documenti.

I collegamenti attivi ai plug-in Mirage nei programmi Adobe® possono essere separati in qualsiasi momento facendo "clic" sul rispettivo simbolo di collegamento (in basso a sinistra nella finestra principale Mirage). Ad esempio fare clic sul simbolo Photoshop® in modo da rimuovere da Mirage tutte le immagini che sono state aperte in Mirage con il plug-in Photoshop®.

6) Migliore visualizzazione dell'elenco documenti

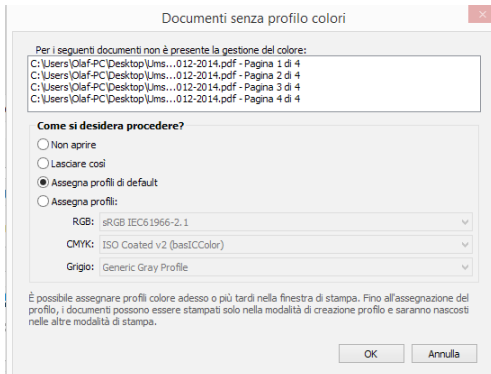


La chiarezza nella finestra documenti è stata adattata alle nuove possibilità di Mirage.

Con un semplice colpo d'occhio è possibile rilevare da quale applicazione / da quale plug-in sono stati trasmesse le immagini o i dati a Mirage.

Nell'immagine sinistra viene visualizzata la rappresentazione strutturata di file da diverse applicazioni (documenti Photoshop, tavole da disegno Illustrator e pagine da InDesign).

7) Nuove funzioni di gestione del colore



Capita che debbano essere aperti file senza gestione del colore (senza profilo ICC). All'apertura, Mirage 3.0 avvisa del problema e offre la possibilità di assegnare a questi file un profilo ICC all'apertura. In base al profilo assegnato, è possibile una stampa corretta del colore.

Aprire ad esempio un file RGB (es. una foto da una fotocamera o dallo scanner), comparirà il menu rappresentato a sinistra. Non è possibile ottenere una rappresentazione affidabile del colore se non si conosce lo spazio colore originario del file. Solitamente il miglior compromesso per quanto riguarda gli esempi indicati, è quindi l'assegnazione di un profilo "sRGB".

Cosa significano le impostazioni nel dettaglio?

Non aprire

Selezionare questa opzione se non si desidera aprire il file corrispondente.

Lasciare così

In caso di profilo mancante, il file viene aperto senza ulteriori avvisi. Utilizzando questa funzione, è possibile visualizzare e stampare il file solo nella modalità di stampa creazione profilo. Questa opzione è utile se si apre un cosiddetto file grafico per la creazione del profilo ICC, che non potrebbe essere stampato senza l'assegnazione di un profilo.

Assegna profili standard

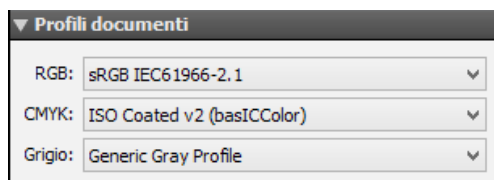
Vengono utilizzati i "Profili documenti" memorizzati nel menu "Impostazioni..." > "Impostazioni colore" (vedi sotto).

Assegna profili

Se si seleziona questa funzione, è possibile scegliere un ICC presente nel sistema operativo.

AVVERTENZA: tenere presente che se si cambia il profilo si ottengono differenze di colore!

AVVERTENZA: per una valutazione ottimale dei colori, tutte le altre descrizioni presenti in questo capitolo presuppongono la presenza di un monitor calibrato e di profili colore ICC personalizzati per la stampante e il materiale di stampa utilizzato!

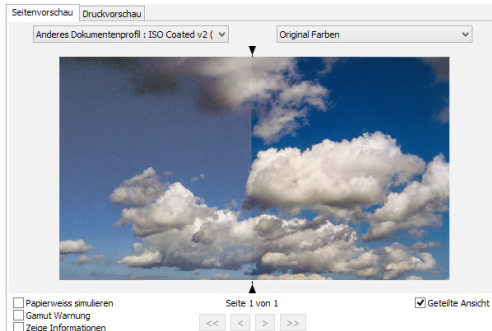


Se nel suddetto menu, ad un file è stato assegnato un profilo ICC, è possibile modificare questa assegnazione anche in seguito in Impostazioni "Profili documenti" della finestra principale di Mirage.

Inoltre, tutte le impostazioni più importanti sono disponibili nel nuovo gruppo di impostazioni "Profili documenti".

AVVERTENZA: tenere presente che se si effettuano modifiche in questo punto la stampa può presentare differenze di colore rispetto all'originale!

Ovviamente, anche con l'utilizzo di questa funzione, Mirage offre come strumento di controllo il "Softproof" vincolante per l'anteprima di stampa*.



Cosa bisogna fare quindi se si vuole stampare un file di cui non si conosce lo spazio colore originario? Naturalmente Mirage mette a disposizione una funzione che aiuta a fare la scelta migliore nell'assegnazione di un nuovo profilo colore. Dopo aver aperto il file, passare all'“**Anteprima di pagina**” e selezionare in basso a destra il campo “**Doppia visualizzazione**”.

Sopra l'anteprima del file viene visualizzato un menu a scelta nel quale è possibile selezionare un profilo di simulazione diverso per la metà destra e la metà sinistra del file (es. a destra “sRGB”

e a sinistra “Adobe RGB 1998”).

Immediatamente sopra e sotto l'anteprima del file si trova un cosiddetto “punto di trascinamento” con il quale è possibile ampliare la metà destra o la metà sinistra del file suddiviso in precedenza.

Impostazioni di base



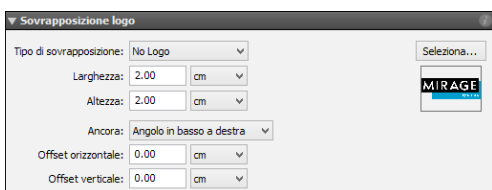
Come indicato sopra, all'apertura di un file senza gestione del colore, Mirage chiede come gestire il file. Le impostazioni di base per il menu visualizzato possono essere ovviamente personalizzate in qualsiasi momento nel menu “**Impostazioni...**” nell'indicatore di scorrimento “**Impostazioni colore**”. Per i diversi spazi colore RGB e CMYK è possibile inserire un profilo ICC di base.

Chiedi all'apertura

Se si apre un file con profili ICC differenti, nelle impostazioni del menu a scelta è possibile stabilire come deve essere gestito questo file.

Il nostro suggerimento: Come impostazione predefinita consigliamo “**Chiedi all'apertura**” per ricevere un avviso nel caso in cui sia necessaria un'eventuale correzione.

8) Aggiunta di un logo (sovrapposizione)



Da subito è possibile inserire un logo nei file da stampare. La funzione “**Sovrapposizione logo**” consente un risparmio di tempo e fatica e permette di inserire manualmente un logo in ogni immagine utilizzando un programma esterno di elaborazione delle immagini.

Per la scelta del logo e delle possibilità di posizionamento, sul lato sinistro della finestra principale di Mirage viene visualizzata la nuova voce “**Sovrapposizione logo**”.

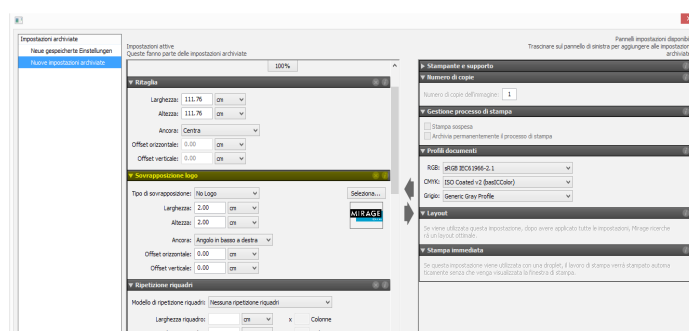
Dopo aver selezionato un file logo in **formato RGB o RGBA TIFF**, è possibile personalizzare la rappresentazione del logo sulla stampa. Per l'opacità è possibile selezionare un valore coprente dal 10% al 100% su 5 livelli. Il posizionamento del logo può essere definito con l'ancora e, se si desidera, è possibile fissare anche la distanza dal bordo della stampa del file.

Ovviamente è inoltre possibile sovrapporre il logo su più di un file o, se presenti, su più istanze di un file. Per farlo, selezionare innanzitutto i file / le istanze corrispondenti e regolare le impostazioni per la sovrapposizione del logo.

Integrando un logo nel file di stampa, il file originale non viene naturalmente modificato.

Il nostro suggerimento:

Per il logo non utilizzare file troppo grandi (max. 20 MB), altrimenti le prestazioni del computer potrebbero essere compromesse.



Mirage consente inoltre di automatizzare l'**Inserimento del logo** (parola chiave: **Impostazioni archiviate**) o gestire un **Droplet**.

È possibile richiamare le impostazioni per i droplet o le impostazioni da salvare tramite il simbolo della ruota dentata nella finestra principale di Mirage.

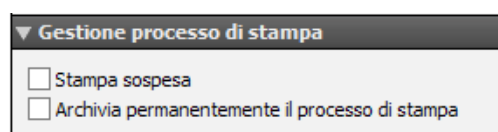
Altre informazioni sull'installazione di droplet e sulle impostazioni salvate sono disponibili nel manuale.

9) Voce aggiuntiva del menu "Gestione processo di stampa"

Da tempo Mirage consente di attivare i processi di stampa in pausa. È utile ad esempio se è necessario apportare modifiche alla stampante prima dell'avvio effettivo della stampa, ad esempio inserire il materiale di stampa corretto.

Anche quando più utenti accedono alla stampante, è possibile assegnare una priorità ai processi di un utente e far sì che altri utenti possano avviare i loro processi in pausa.

A grande richiesta, per automatizzare questa funzione tramite **Droplet** o **Impostazioni archiviate**, è ora possibile attivare questa impostazione direttamente nella finestra principale di Mirage.



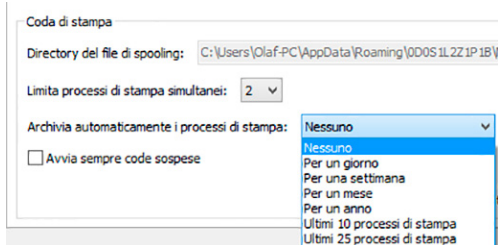
Se si dispone di una licenza "**Mirage Job Archiv**", nel menu "**Gestione processo di stampa**" della finestra principale di Mirage, per ogni processo (processo di stampa) è possibile stabilire se il processo deve essere archiviato permanentemente attivando il campo "**Archivia permanentemente il processo di stampa**".

10) Espansione aggiuntiva: Mirage Job Archiv

AVVERTENZA: L'archiviazione Mirage Job è disponibile solo se si possiede / utilizza una licenza valida per questa estensione!

Il nuovo **Job Archiv** di Mirage è un potente strumento. Si possono archiviare i processi di stampa e ristamparli senza modifiche quando necessario, senza dover riaprire i dati contenuti nel processo di stampa.

Il menu per il **Job Archiv** di Mirage si trova nelle “**Impostazioni di Mirage...**” sull’indicatore di scorrimento “**Generale**”.



Qui vengono stabilite le strategie di archiviazione di base e viene indicato se i processi devono essere salvati per un determinato periodo di tempo oppure se deve essere salvato un determinato numero di processi.

Sincronizzazione:

Selezionare un giorno / una settimana / un mese o un anno.

Numero di processi di stampa:

Selezionare gli ultimi 10 / 25 / 50 o 100 processi di stampa.

Se si desidera archiviare permanentemente il processo di stampa attuale, nel menu “**Gestione processo di stampa**” della finestra principale di Mirage, selezionare la funzione “**Archivia permanentemente il processo di stampa**”.

AVVERTENZA:

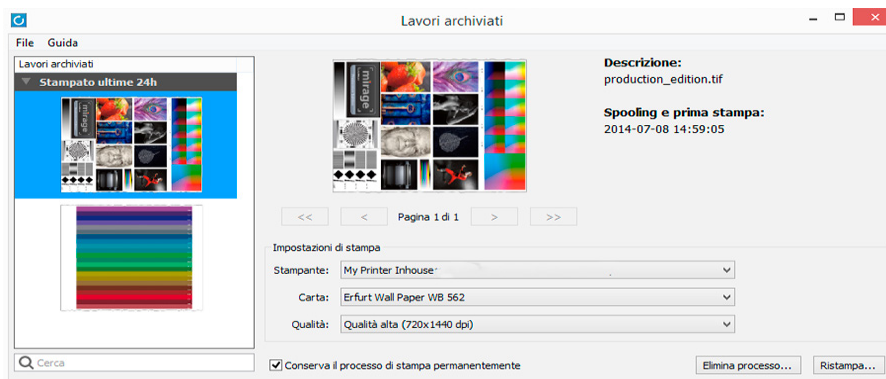
A seconda delle dimensioni e del numero dei processi di stampa salvati, è necessaria una corrispondente quantità di memoria libera. Assicurarsi che il proprio disco fisso abbia spazio di memoria sufficiente!



Naturalmente il “**Mirage Job Archiv**” non è composto solo da impostazioni, ma è anche un programma aggiuntivo. Nei computer Windows, per un accesso rapido al programma viene creato un collegamento sul desktop, mentre nei computer Mac tale collegamento si trova nella cartella Programmi.

Per avviare il programma “**Mirage Job Archiv**” fare “doppio clic” sull’icona.

La finestra del programma di Job Archiv è suddivisa in due parti. Nella parte destra vengono visualizzati i processi di stampa terminati con successo. La sequenza dei processi è in ordine cronologico, il processo più recente si trova in alto.



Facendo clic su un file di stampa nella colonna di sinistra, nella colonna di destra compaiono informazioni dettagliate sul processo di stampa.

Stampante utilizzata, **Carta:** il materiale di stampa precedentemente selezionato e il livello di **Qualità** preimpostato.

Nella finestra di dialogo “**Impostazioni di stampa**” di Mirage Job Archiv è possibile modificare i seguenti parametri:

Stampante:

Per stampare un processo di stampa archiviato è possibile selezionare solo la stessa stampante o una stampante identica.

Carta:

Se per la ristampa risultasse necessario selezionare un materiale di stampa diverso da quello originario, è possibile selezionarlo qui.

AVVERTENZA:

Selezionando un altro materiale di stampa si possono ottenere differenze di stampa rispetto alla prima stampa. Poiché il processo di stampa si avvia subito, quando si fa clic su “**Ristampa...**” non si ha la possibilità di visualizzare i colori sul monitor prima della stampa!

Il nostro suggerimento: Per ottenere delle ristampe con i colori identici a quelli della prima stampa, è necessario creare regolarmente profili colore ICC aggiornati per il materiale di stampa utilizzato!

Qualità:

Indipendentemente dal processo di stampa originario, per la ristampa è possibile selezionare un'altra risoluzione.

11) Estensione PROOF: logo personalizzato sulla scala di controllo

AVVERTENZA: L'estensione Mirage PROOF è un modulo aggiuntivo opzionale, disponibile solo se si possiede / utilizza una licenza valida per questa estensione!

In alternativa al logo Proof standard preimpostato, la nuova versione di Mirage offre la possibilità di stampare un proprio logo personalizzato accanto alla scala di controllo. Le impostazioni necessarie sono disponibili nel menu “**Impostazioni...**” sull'indicatore di scorrimento “**Prova**”.



Come file del logo si può selezionare un file in formato **RGB** o **RGBA TIFF**.

I nostri suggerimenti:

Per un utilizzo ottimale del logo predefinito è preferibile scegliere un logo quadrato.

Per il logo non utilizzare file troppo grandi (max. 20 MB), altrimenti le prestazioni del computer potrebbero essere compromesse.

12) Mirage Production Edition: nuova voce del menu “Regolazione densità inchiostro”

Avvertenza:

Queste impostazioni sono disponibili solo per la stampante Epson Solvent della serie SureColor SC-30xxx, 50xxx, 70xxx!

Con **Mirage Production Edition 3.0** è inoltre possibile adattare singolarmente la regolazione della densità di inchiostro per ogni processo di stampa e ogni colore senza dover apportare modifiche alle impostazioni avanzate del supporto.

Avvertenza:

Le modifiche apportate a questa impostazione rapida non vengono salvate in modo permanente! Dopo aver chiuso e riaperto la finestra di dialogo di stampa Mirage, vengono riutilizzati i valori inseriti nel menu “**Impostazioni...**” / indicatore di scorrimento “**Supporti personalizzati**” / **Il tuo supporto** / “**Impostazioni avanzate**”!

13) E per finire

Per ulteriori informazioni su Mirage 3.x e aggiornamenti gratuiti alla nuova versione visitare il nostro sito internet: www.dinax.com

Nota bene: A chi utilizza ancora una versione precedente come 2.0.x, ricordiamo che gli aggiornamenti alla nuova versione 3.x saranno disponibili solo fino al 31/08/2014. Il supporto per queste versioni precedenti verrà fornito fino al 31/12/2014.

Copyright:

Il software Mirage è di proprietà di: DINAX GmbH

Il testo e gli screenshot presenti in questo manuale non possono essere riprodotti, divulgati o riutilizzati in altro modo senza previa autorizzazione scritta di DINAX GmbH.

Adobe, Adobe InDesign, Adobe Illustrator e Adobe Photoshop sono marchi registrati di Adobe Systems Incorporated negli USA.

Epson ed Epson Stylus sono marchi registrati di Seiko Epson Corporation, Giappone.

Canon e iPF sono marchi registrati di Canon Inc., Giappone.